

KBB 306

Guida d’uso

DIGITAL BOOMBOX STEREO ALTA POTENZA



FM RADIO AUTOSCAN

USB
SD CARD

AUX IN

* Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi**: www.trevi.it**
* For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

NOTE D'USO

Non usare alimentatori con un voltaggio superiore a 5V, causa danneggiamento del riproduttore.
Non ascoltare a volume alto per diverso tempo, potrebbe danneggiare il vostro udito.
Evitare di posizionare il riproduttore:

- Vicino a campi magnetici.
- Vicino a fonti di calore come caloriferi e stufe.
- In luoghi molto umidi come stanze da bagno, piscine, ecc...
- In luoghi molto polverosi.
- In luoghi soggetti a forti vibrazioni.
- Posizionare l'apparecchio in modo che ai suoi lati ci sia sempre abbastanza spazio per la libera circolazione di aria (almeno 5 cm).
- Se dei liquidi penetrano all'interno dell'apparecchio scollegare imme diatamente la spina dalla presa e portare l'apparecchio al più vicino centro assistenza autorizato TREVI.
- Controllare sempre prima di ricaricare l'apparecchio, che i cavi di alimentazione e di collega mento siano installati correttamente.

CURA E MANUTENZIONE

Per la pulizia si consiglia l'uso di un panno morbido, leggermente inumidito. Evitate solventi o sostanze abrasive.

IMPORTANTE

La buona costruzione di questo apparecchio ne garantisce per lungo tempo il perfetto funzionamento. Se tuttavia dovesse presentarsi qualche inconveniente, sarà opportuno consultare il più vicino Centro Assistenza autorizzato.

TREVI

Persegue una politica di continua ricerca e sviluppo. Pertanto i prodotti possono presentare caratteristiche diverse da quelle descritte.

AVVERTENZA PER IL CORRETTO UTILIZZO DELLA BATTERIA RICARICABILE

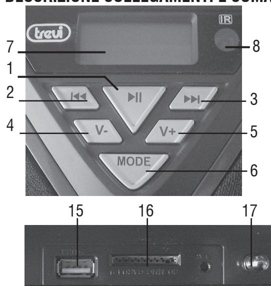
- Ricaricare la batteria ad una temperatura compresa tra i 5°C e i 35°C.
- Non prolungare la ricarica oltre i tempi indicati per evitare il rischio di surriscaldamento e scoppio.
- Non ricaricare la batteria per un tempo superiore alle 6 ore.
- La ricarica della batteria oltre i tempi indicati o un prolungato periodo di inattività possono ridurne la durata.
- La batteria ricaricabile è soggetta ad usura e la sua capacità diminuisce gradualmente.
- Per prolungare la durata della batteria, utilizzarla quando è completamente carica fino al completo scaricamento, quindi ricaricarla completamente di nuovo prima di utilizzarla nuovamente. Mettendo in carica una batteria non completamente esaurita, la sua durata risulterà ridotta. In questo caso, ripetere il ciclo caricamento/scaricamento completo più volte.
- Evitare di tenere la batteria sottocarica tutta la notte.

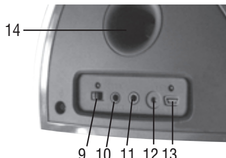
ITALIANO

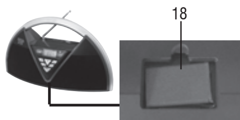
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Unità riproduttore
- Alimentatore AC-DC mini USB
- 2x Cavo alimentatore DCUSB e USB-miniUSB
- Telecomando
- Cavo Jack/multi Jack

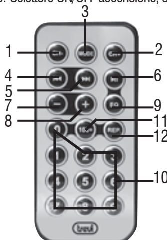
DESCRIZIONE COLLEGAMENTI E COMANDI







1.Tasto Play/Pause
2.Tasto RW
3.Tasto FW
4.Tasto V- diminuzione volume
5.Tasto V+ aumento del volume
6.Tasto Mode, selezione sorgente
7.Display LCD
8.Ricevitore IR
9. Selettore ON/OFF accensione, spegnimento
10. Ingresso AUX
11.Uscita Audio Out/Presa cuffie
12.Presa alimentazione DC5V
13.Presa alimentazione mini USB
14.Bass reflex
15.Ingresso USB
16.Ingresso SD Card
17.Antenna FM
18.Alloggiamento batteria ricaricabile al litio



1.Tasto CH-, salto frequenza precedente
2.Tasto CH+, salto frequenza successiva
3.Tasto MODE, selezione sorgente
4.Tasto RW, salto brano precedente
5.Tasto FW, salto brano successivo
6.Tasto Play/Pause
7.Tasto -, diminuzione volume
8.Tasto +, aumento del volume
9.Tasto EQ, equalizzazioni preimpostate
10.Tastierino numerico 0-9, selezione brani
11.Tasto +100, selezione brani >100
12.Tasto REP. , funzione ripetizione traccia

ALIMENTAZIONE E RICARICA

L'apparecchio funziona con batteria inetrna al Litio e non necessita di cavi per il funzionamento. Per la ricarica inserire il cavo mini USB nella presa di alimentazione posteriore (13) e il connettore USB nell'alimentatore DC 5V in dotazione. Non collegare l'apparecchio a prese con tensione diversa da quella indicata.
In alternativa e' possibile la ricarica anche tramite PC inserendo il cavo mini USB nella presa di alimentazione posteriore (13) e il connettore USB nella presa USB del PC.
Durante la fase di ricarica e' necessario tenere l'apparecchio spento (selettore accensione/ spegnimento(9) su OFF). Per una ricarica completa sono necessarie circa 5 ore.
Nota: in dotazione e' presente anche un cavo DC-USB che svolge le stesse funzioni sopra descritte ma che utilizza la presa Plug DC5V (12).

ACCENSIONE/SPEGNIMENTO

Posizionare il selettore di accensione/spegnimento(9) su ON per attivare l'apparecchio.
Posizionare il selettore di accensione/spegnimento(9) su OFF per spegnere l'apparecchio.

REGOLAZIONE VOLUME

È possibile regolare il volume dell'apparecchio con i tasti di regolazione volume.
1. Premere il tasto V+(5) per aumentare il volume del dispositivo.
2. Premere il tasto V-(4) per diminuire il volume.

SELEZIONE SORGENTE

Premere in sequenza il tasto MODE (3) per accedere alla modalità SDCARD / USB / RADIO FM / LINE-IN.

FUNZIONAMENTO RADIO

Ricerca automatica
1. Premere il tasto MODE (6) fino alla visualizzazione sul display della frequenza radio FM.
2. Premere per qualche istante il tasto PLAY/PAUSE (1) per attivare la funzione AUTOSCAN di memorizzazione automatica delle emittenti (la radio inizia una ricerca automatica delle stazioni radio stereo e le salva automaticamente in memoria). Vengono salvate fino a 40 emittenti radio.
3. Utilizzare i tasti RW(2) e FW(3) (CH+ e CH- sul telecomando) per l'ascolto delle varie emittenti radio salvate in memoria.

Ricerca manuale
1. Premere a lungo i tasti RW(2) e FW(3) (tasti 4 e 5 sul telecomando) per effettuare una scansione manuale delle frequenze radio; la ricerca si fermera' nel momento in cui verra' ricevuta una emittente radio stereo.
2. Per salvare la stazione radio ricevuta premere il tasto EQ(9), sul display lampeggiera' la posizione della memoria; tramite i tasti RW(2) e FW(3) (tasti 4 e 5 sul telecomando) selezionare il numero di memoria desiderato e premere di nuovo EQ(9) per confermare. La stazione radio e' ora salvata nella posizione di memoria scelta. E' possibile salvare un massimo di 40 emittenti radio.

Nota: per ottenere la migliore ricezione in FM estendete l'antenna (18). Se la ricezione non è buona provate a regolare diversamente la lunghezza dell'antenna, comunque la qualità della ricezione in FM dipende molto dal luogo dove è posto l'apparecchio.
La vicinanza di apparecchi TV, lampade al neon o altri elettrodomestici può provocare disturbi nella ricezione di programmi radio, in questo caso allontanate il radioregistratore.

FUNZIONAMENTO SD CARD

1. Inserire la scheda SD Card nell'ingresso SD(16).
2. Premere in sequenza il tasto MODE (6) fino a visualizzare la voce CARD; attendere qualche secondo che il lettore carichi tutti i file MP3.
3. La riproduzione partirà in automatico.
4. Per inserire la pausa premere una volta il tasto PLAY/PAUSE(1).
5. Per disinserire la pausa premere una seconda volta il tasto PLAY/PAUSE(1).
6. Per avanzare/retrocedere velocemente l'ascolto di un brano premere e tenere premuto i tasti RW(2) e FW(3) (tasti 4 e 5 sul telecomando).
7. Per passare alla riproduzione del brano precedente/successivo premere i tasti RW(2) e FW(3) (o i tasti 4 e 5 sul telecomando).

FUNZIONAMENTO USB

1. Inserire la memoria USB nell'ingresso USB(15).
2. Premere in sequenza il tasto MODE (6) fino a visualizzare la voce USB; attendere qualche secondo che il lettore carichi tutti i file MP3.
3. La riproduzione partirà in automatico.
4. Per inserire la pausa premere una volta il tasto PLAY/PAUSE(1).
5. Per disinserire la pausa premere una seconda volta il tasto PLAY/PAUSE(1).
6. Per avanzare/retrocedere velocemente l'ascolto di un brano premere e tenere premuto i tasti RW(2) e FW(3) (tasti 4 e 5 sul telecomando).
7. Per passare alla riproduzione del brano precedente/successivo premere i tasti RW(2) e FW(3) (o i tasti 4 e 5 sul telecomando).

FUNZIONE REPEAT

RIPRODUZIONE ININTERROTTA DI UNA SINGOLA TRACCIA

- In modalità di riproduzione (Sd card o USB):

1. Premere il tasto REP (12).
2. L'indicatore " REP1" apparirà sul display; il lettore riprodurrà ininterrottamente la traccia visualizzata sul display.
3. Per cancellare la riproduzione continua della singola traccia, premere piu' volte il tasto REP (12) fino a che sul display non sia piu' presente la scritta "REP"

RIPRODUZIONE ININTERROTTA DELL'INTERA CARTELLA (ALBUM)

- In modalità di riproduzione (Sd card o USB):

1. Premere due volte il tasto REP (12).
2. L'indicatore " REP " apparirà sul display; Il lettore riprodurrà ininterrottamente i brani della cartella attualmente selezionata.
3. Per cancellare la riproduzione continua del singolo album, premere piu' volte il tasto REP (12) fino a che sul display non sia piu' presente la scritta "REP"

RIPRODUZIONE ININTERROTTA DI TUTTI I BRANI

-In modalità di riproduzione (Sd card o USB):

1. Premere tre volte il tasto REP (12).

2. L'indicatore " REP ALL " apparirà sul display; Il lettore riprodurrà ininterrottamente tutti i brani presenti sul dispositivo di memoria.
3. Per cancellare la riproduzione continua del singolo album, premere piu' volte il tasto REP (12) fino a che sul display non sia piu' presente la scritta "REP"

SELEZIONE DIRETTA DI UN BRANO

1. Durante la riproduzione inserire tramite il tastierino numerico 0...9 il numero del brano che si desidera riprodurre; la riproduzione del brano desiderato partira' automaticamente.

FUNZIONAMENTO LINE-IN

1. Connettere il cavetto adattatore jack in dotazione nell'uscita audio di: smartphones, tablet, multimedia players, inserendo l'altra estremità nell'ingresso AUX(10) del riproduttore.
2. Premere in sequenza il tasto MODE (6) fino a visualizzare la voce LINEIN.
3. Attivare la riproduzione della sorgente esterna (vedi manuale dell'apparecchio).

CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza Totale:...................... 4W (2W + 2W)
Impedenza: .... 4 Ohm
Line IN: .... Presa Jack 3.5mm
Alimentazione: .... batteria al lithio ricaricabile tramite mini USB DC5V
Consumo...................... 10W
Dimensioni:...................... 290x102x180mm

INFORMATIVA SULLA RIMOZIONE E LO SMALTIMENTO DELLE BATTERIE

Attenzione: l'operazione di rimozione e smaltimento è riservata esclusivamente al personale tecnico specializzato!

- Rimuovere la batteria dal suo alloggiamento(18) posto sotto l'apparecchio.

Qualunque sia il tipo di batteria esaurita, essa non deve essere gettata tra i rifiuti domestici,nel fuoco o nell'acqua. Ogni tipo di batteria esaurita deve essere riciclata oppure smaltita presso gli appositi centri raccolta dedicati.



KBB 306

User Guide

DIGITAL BOOMBOX STEREO HIGH POWER



FM RADIO AUTOSCAN

USB
SD CARD

AUX IN

***** For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

WARM WARNINGS

Welcome to use our company's products. In order to use this player orrectly and conveniently, you are advised to read this user manual carefully first. And this user manual will lead you to more joyful function discovery.

NOTICES BEFORE USE

★Never use DC power over 5V as to avoid the damage of this player
★Don't listen to this player with the biggest volume for long time as to avoid the damage of your ear.
★Avoid the disturb from any strong magnetic field or electric wave.

Avoid the following conditions:

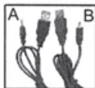
★Too high and too low temperature.
★Direct sunshine
★Humid, water drop, oil, chemical liquid, insecticide
★Suddently moved from cold to warm area, should wait the player becomes as warm as the room temperature as to avoid malfunction.
★Never to put any liquid container like flower vase on top of the player.

SPECIFITIONS

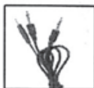
POWER: DC 5V
OUTPUT IMPEDANCE: SPEAKER 4 OHMS
OUT PUT POWER: 2W+2W(IMPEDANCE 4 OHMS)
FREQUIENCY RANGE: 87.5-108MHz
USB PLAY FORMAT: MP1 MP2 MP3
USB READING BIT RATE: 32kbps-320kbps.
BATTERY: d.c-3.7V(3.7V 800Ma li-lion battery one piece)
CHARGING TIME: 3-5 HOURS(Can support about1.5 hours playback when full)
DIMENSION: 320(L)x149(W)x177(H)mm
WEIGHT: ABOUT1.54KGS

ACCESSARIES

USER MANUAL	1PCS
WARRANTY CARD	1PCS
REMOTE CONTROL	1PCS
USB LINE-IN LINE	2PCS
AUDIO LINE-IN LINE	1 PCS



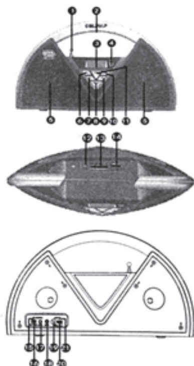
USB LINE-IN LINE


AUDIO LINE-IN LINE

THE SPECIFICITY IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT FURTHER NOTICE.

ENGLISH

NAMES OF PARTS



1.FM ANTENNA
2.HANDEL
3.LCD DISPLAY WINDOW
4.REMOTE CONTROL RECEPTION WINDOW
5.SPEAKER
6.PREVIOUS
7.VOLUME-
8.MODE BUTTON
9.VOLUME+
10.NEXT
11.PLAY/PAUSE BUTTON
12.USB , CARD INDICATOR LIGHT
13.SD MMC SLOT
14.USB PORT
15.POWER INDICATOR LIGHT
16.POWER SWITCH
17.AUDIO INPUT JACK
18.AUDIO OUTPUT JACK
19.EXTERNAL DC RECHARGEABLE SOCKET(DC:5V)
20.USB CHARGING JACK （DC：5V）
21.OUTSIDE CONNECTION DC INDICATOR LIGHT

REMOTE CONTROL FUNCTION

1. mode button

Press this button , you can transform the function AM and USB, Card , radio and aux.

2.repeat button

during the playback of USB or CARD. press repeat button for the 1st time , then you can cancel the repeat function. the indicator (12) will be not lighting , press it again, you can repeat playback current song , the led indicator will be slowly lighting, lcd display as per icon (II) ; press this button for the 3rd time , you can repeat playback mp3 file (if it is including the contents) , the led indication or will be fast lighting. lcd display as per icon (III); press it for the 4 th time, youcan repeat playback for all songs , the led indicator will be lasting lighting, lcd display as per icon (IV)

3. Numberic button

A. during the playback, press the numberic button to directly select the song playback, e.g., to select the no. 20 song, just to press "2" and "0" .

KBB 306

trevi

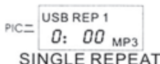
.B. 100+ button which you can use to select the song number after no.100, e.g , to select no. "115" song, just to press no." 1" , " 5" and "100+" .

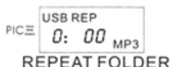
4.EQ button (sound effect button)

during the playback, press eq button, you will get 5 different tone effect.

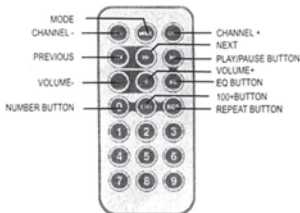
5. +/- button, during the playback, you can use +/- button to adjust the volume.

6. other function buttons will be same as main unit operation.









OPERATIONS

POWER

When to change battery or when to charge battery:

When the sound volume is becoming less or distortion ; power light becomes faint.

Battery charging:

There are two USB cords used to charge the unit . The method is to put the USB port into computer and the other head to the unit' s DC jack (USB cord A) or the USB jack (USB cord B). During this period, please put the unit power switch to OFF.

***Charge the unit as soon as it is out of power in order to save the life of the battery inside.

ON/OFF

Put the power switch (16) to potion ON, indicator light(15) on , connect to power, then can operate as follow:

PLAY MP3 music by USB stick or Memory Card

1.Insert USB stick or memory card in USB jack(14) or card slot(13), then the player will play the mp3 files directly , Playing indicator light (12)will be ON, press PLAY/PAUSE button (11) then pause , press again then resume.

2.During the play, press PREVIOUS (6) then play the previous song , press NEXT then play the next song

3.During the play, press ⏭/V+ or ⏮/V- to increase or reduce the sound volume , or tune the volume knob to realize this function.

4.When both USB stick and Memory Card are connected to the unit, keep pressing PLAY(9) for 2 seconds to exchange between the USB or Card play.

5.Before to get the USB stick or Memorycard out,Put the power switch to position OFF to stop the play first.

***Please don't put the USB or Card out when playing, it will destroy the memory device.

Audio Line-in

This unit can be an amplifier for any audio output device (cell phone, mp3 player, cassette player, CD player, radio receiver, etc).The method is to use the line-in cord to connect the audio out put device to this player, press "MODE" button to transfer to AUX function, display as below PIC 一. Then switch on this player, then it is ok.



Audio output function

Which connecting to the external av equipment insert one end of the audio cord into the audio output jack (18) , and insert another end into the jack of external amplifier equipment, then can make the loudspeaker function

RADIO

1. press the "MODE" button to enter into the radio mode, press PLAY button w/o losing for 2 seconds or above, or press the PLAY button on the remote controller, you can start the auto-searching station, after searching the station the system will automatically save it(it allows to save at most 40 stations). While auto searching station , only stereo station can be saved. Press the Previous/next button for 2 seconds or above , (or previous/next button on remote controller) to start the manual searching station , after

searching the station , just press the EQ button on remote controller to save it. you can enjoy the programs after searching the station , LCD screen will show the current FM frequency.

2. Press the previous/next button (or "CH-/CH+" on remote controller), you can search the station forward or backward , you can also press the numberic button on remote controller to select your desired station. If the receiving signal is not good, you can press the play button on unit to enter into the slightly adjustment status , then press previous / next button to slightly adjust (or press previous / next button on remote controller to slightly adjust) ,and press the play button to enter into normal station searching mode.

3. During the FM station searching, pull out the FM antenna, you can get better receiving result.

UK WARNING FOR A CORRECT USE OF RECHARGEABLE BATTERY

- Recharge the battery in an ambient temperature between 5°C and 35°C.
- When the recharge is complete the device shows a message/signal (check the user's guide).
- Don't recharge more than the suitable period to prevent the risk of overheating and burst.
- Don't recharge the battery for more than 6 hours.
- Recharging the battery over the suitable period or an extended period of inactivity may reduce battery duration.
- Rechargeable battery is liable to wear and tear and its performance will reduce gradually.
- To extend the duration of the battery use it when is completely charged up to the complete discharging, then recharge it fully before use it again. Recharge a battery not completely consumed, will result a reduced duration. In this case, repeat the full charging/discharging cycle many times.
- Avoid recharge the battery for the whole night.

Used batteries should not be disposed of with household waste or thrown into fire or water. Used batteries should be recycled or disposed of in separate waste collection centres.



KBB 306

Mode d’emploi et installation

LECTEUR BOOMBOX HIGH POWER STÉRÉO



FM RADIO AUTOSCAN

USB

SD CARD

AUX IN

* Per informazioni integrative e aggiornamenti di questo prodotto vedi**: www.trevi.it**
* For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

NOTES D'EMPLOI

Ne pas utiliser les alimentateurs avec une tension supérieure à 5V. Cela cause un endommagement du lecteur.

Ne pas écouter à un volume trop élevé à plusieurs reprises. Cela pourrait endommager votre ouïe.

Éviter de placer le lecteur :

- Près de champs magnétiques.
- Près de sources de chaleur comme des radiateurs et des poêles.
- Dans des endroits très humides comme les salles de bains, les piscines, etc.
- Dans des endroits très poussiéreux.
- Dans des endroits exposés à de fortes vibrations.
- Placer l'appareil de sorte qu'il y ait toujours assez d'espace sur ses côtés pour laisser circuler librement l'air (au moins 5 cm).
- Si des liquides pénètrent à l'intérieur de l'appareil, débranchez-le immédiatement et amenez-le au centre d'assistance agréé TREVI le plus proche.
- Contrôlez toujours, avant de recharger l'appareil, que les câbles d'alimentation et les câbles de connexion sont correctement installés.

MANIEMENT ET ENTRETIEN

Pour le nettoyage, il est conseillé d'utiliser un chiffon doux, légèrement humide. Évitez l'emploi de solvants ou de substances abrasives.

IMPORTANT

La bonne fabrication de cet appareil garantit un fonctionnement parfait pour une longue période. Si toutefois

quelques inconvénients devaient se présenter, adressez-vous au Centre d'Assistance agréé le plus proche.

TREVI

poursuit une politique de recherche et de développement continus. C'est pourquoi ses produits peuvent présenter des caractéristiques différentes par rapport à celles qui sont décrites.

AVERTISSEMENT RELATIF À L'UTILISATION ADÉQUATE DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

- Rechargez la batterie à une température comprise entre 5°C et 35°C.
- Ne prolongez pas le rechargement au-delà des délais indiqués afin d'éviter les risques de surchauffe et d'explosion.
- Ne pas recharger la batterie pendant une durée supérieure à 6 heures.
- La recharge au-delà des délais indiqués ou une période d'inactivité prolongée peut réduire la durée de vie de la batterie.
- La batterie rechargeable est soumise à l'usure et sa capacité diminue petit à petit.
- Pour prolonger la durée de vie de la batterie, utilisez-la lorsqu'elle est complètement rechargée jusqu'à un déchargement complet. En d'autres termes, rechargez complètement la batterie avant de l'utiliser à nouveau.

  Lorsqu'une batterie qui n'était pas totalement vide est mise à recharger, sa durée de vie est

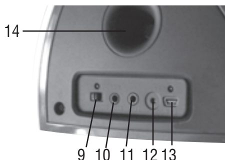
réduite. Dans ce cas, répétez le cycle de chargement/déchargement à plusieurs reprises.
- Éviter de garder la batterie en cours de charge toute la nuit.

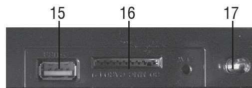
CONTENU DE LA BOÎTE

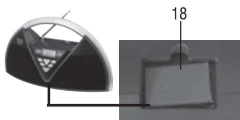
- Unité du lecteur
- Alimentateur AC-DC mini USB
- 2x Câbles alimentateur DCUSB et USB-mini USB
- Télécommande
- Câble Jack/multi Jack

DESCRIPTION BRANCHEMENTS ET COMMANDES

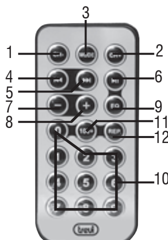








1. Touche Play/Pause
2. Touche RW
3. Touche FW
4. Touche V- diminution du volume
5. Touche V+ augmentation du volume
6. Touche Mode, sélection de la source
7. Afficheur LCD
8. Récepteur IR
9. Sélecteur ON/OFF, marche/arrêt
10. Entrée AUX
11. Sortie Audio Out/Prise du casque
12. Prise alimentation DC5V
13. Prise alimentation mini USB
14. Bass-reflex
15. Port USB
16. Entrée Carte SD
17. Antenne FM
18. Logement batterie rechargeable au lithium



1.Touche CH-, passage à la fréquence précédente
2.Touche CH+, passage à la fréquence suivante
3.Touche MODE, sélection de la source
4.Touche RW, passage au morceau précédent
5.Touche FW, passage au morceau suivant
6.Touche Play/Pause
7.Touche -, diminution du volume
8.Touche +, augmentation du volume
9.Touche EQ, égalisations prédéfinies
10.Clavier numérique 0-9, sélection morceaux
11.Touche +100, sélection morceaux >100
12.Touche REP, fonction répétition d'une piste

ALIMENTATION ET RECHARGEMENT

L'appareil fonctionne avec une batterie interne au Lithium et n'a pas de besoin de câbles pour fonctionner. Pour le rechargement, insérez le câble mini USB dans la prise d'alimentation arrière (13) et le connecteur USB dans l'alimentateur DC 5V fourni. Ne branchez pas cet appareil sur des prises ayant une tension autre que celle indiquée.

Comme alternative, vous pouvez procéder au rechargement à l'aide du PC en insérant le câble mini USB dans la prise d'alimentation arrière (13) et le connecteur USB dans la prise USB du PC.

Pendant la phase de rechargement, nous vous recommandons de maintenir l'appareil éteint (sélecteur marche/arrêt (9) sur OFF). Il faut environ 5 cinq heures pour que la batterie se recharge complètement.

Remarque : un câble DC-USB est également fourni. Il remplit les mêmes fonctions que celles décrites ci-dessus mais il doit être branché sur la prise fiche DC5V (12).

MARCHE/ARRÊT

Positionnez le sélecteur marche/arrêt (9) sur ON pour mettre l'appareil en marche.
Positionnez le sélecteur marche/arrêt (9) sur OFF pour mettre l'appareil hors tension.

RÉGLAGE DU VOLUME

Vous pouvez régler le volume de l'appareil à l'aide des touches de réglage du volume.
1. Appuyez sur la touche V+ (5) pour augmenter le volume du dispositif.
2. Appuyez sur la touche V- (4) pour réduire le volume.

SÉLECTION DE LA SOURCE

Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE (3) pour accéder au mode SDCARD / USB / RADIO FM / LINE-IN.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

Recherche automatique

1. Appuyez sur la touche MODE (6) jusqu'à ce que l'afficheur affiche la fréquence radio FM.
2. Appuyez pendant quelques instants sur la touche PLAY/PAUSE (1) pour activer la fonction AUTO-SCAN de mémorisation automatique des stations (la radio commence une recherche automatique des stations de radio stéréo et les sauvegarde automatiquement dans la mémoire). Elle permet de sauvegarder

jusqu'à 40 stations émettrices.

3. Utilisez les touches RW (2) et FW (3) (CH+ et CH- de la télécommande) pour écouter les différentes stations de radio sauvegardées dans la mémoire.

Recherche manuelle

1. Appuyez longtemps sur les touches RW (2) et FW (3) (touches 4 et 5 de la télécommande) pour effectuer un balayage manuel des fréquences radios ; la recherche s'arrête au moment où une station radio stéréo sera reçue.
2. Pour sauvegarder la station de radio reçue, appuyez sur la touche EQ (9), la position de la mémoire clignotera sur l'afficheur ; à l'aide des touches RW (2) et FW (3) (touches 4 et 5 de la télécommande), sélectionnez le numéro de mémoire choisi et appuyez de nouveau sur EQ (9) pour confirmer. La station de radio est à présent sauvegardée dans la position choisie de la mémoire. Il est possible d'enregistrer un maximum de 40 stations émettrices.

Remarque : déployez et orientez l'antenne (18), afin d'obtenir la meilleure réception FM possible. Si la réception n'est pas bonne, essayez de régler de manière différente la longueur de l'antenne. La qualité de réception FM dépend toutefois beaucoup de l'endroit où est placé l'appareil.

La proximité d'appareils télé, de lampes au néon ou d'autres électroménagers peut provoquer des brouillages dans la réception de programmes radio ; si c'est le cas, éloignez le radiocassette de l'appareil en question.

FONCTIONNEMENT CARTE SD

1. Introduisez la carte SD dans l'entrée SD (16).
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE (6) jusqu'à afficher l'option CARD ; attendez pendant quelques secondes que le lecteur charge tous les fichiers MP3.
3. La lecture démarre automatiquement.
4. Pour activer la pause, appuyez une fois sur la touche PLAY/PAUSE (1).
5. Pour désactiver la pause, appuyez une deuxième fois sur la touche PLAY/PAUSE (1).
6. Pour avancer/reculer rapidement l'écoute d'un morceau, maintenez enfoncées les touches RW (2) et FW (3) (touches 4 et 5 de la télécommande).
7. Pour passer à la lecture du morceau précédent/suivant, appuyez sur les touches RW (2) et FW (3) (ou touches 4 et 5 de la télécommande).

FONCTIONNEMENT USB

1. Introduisez la mémoire USB dans le port USB (15).
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE (6) jusqu'à afficher l'option USB ; attendez quelques secondes pour que le lecteur charge tous les fichiers MP3.
3. La lecture démarre automatiquement.
4. Pour activer la pause, appuyez une fois sur la touche PLAY/PAUSE (1).
5. Pour désactiver la pause, appuyez une deuxième fois sur la touche PLAY/PAUSE (1).
6. Pour avancer/reculer rapidement l'écoute d'un morceau, maintenez enfoncées les touches RW (2) et FW (3) (touches 4 et 5 de la télécommande).
7. Pour passer à la lecture du morceau précédent/suivant, appuyez sur les touches RW (2) et FW (3) (ou touches 4 et 5 de la télécommande).

FONCTION REPEAT

LECTURE ININTERROMPUE D'UNE SEULE PISTE

- En mode de lecture (carte Sd ou USB) :

1. Appuyez sur la touche REP (12).
2. L'indicateur « REP1 » s'affichera à l'écran ; le lecteur lira sans interruption la piste indiquée sur l'afficheur.
3. Pour désactiver la répétition continue d'une seule piste, appuyez plusieurs fois sur la touche REP (12) jusqu'à ce que le message « REP » disparaisse de l'afficheur.

LECTURE ININTERROMPUE DU DOSSIER ENTIER (ALBUM)

- En mode de lecture (carte Sd ou USB) :

1. Appuyez deux fois sur la touche REP (12).
2. L'indicateur « REP » s'affichera à l'écran ; le lecteur lira sans interruption les morceaux du dossier actuellement sélectionné.
3. Pour désactiver la répétition continue d'un seul album, appuyez plusieurs fois sur la touche REP (12) jusqu'à ce que le message « REP » disparaisse de l'afficheur.

LECTURE ININTERROMPUE DE TOUS LES MORCEAUX

- En mode de lecture (carte Sd ou USB) :

1. Appuyez trois fois sur la touche REP (12).
2. L'indicateur « REP ALL » s'affichera à l'écran ; le lecteur lira sans interruption tous les morceaux présents sur le dispositif de mémoire.
3. Pour désactiver la répétition continue d'un seul album, appuyez plusieurs fois sur la touche REP (12) jusqu'à ce que le message « REP » disparaisse de l'afficheur.

SÉLECTION DIRECTE D'UN MORCEAU

1. Pendant la lecture, introduisez à l'aide du clavier numérique 0...9 le numéro du morceau que vous souhaitez lire ; la lecture du morceau souhaité démarre automatiquement.

FONCTIONNEMENT LINE-IN

1. Branchez le câble adaptateur de jack fourni sur la sortie audio de : smartphones, tablettes, lecteurs multimédia, en introduisant l'autre extrémité dans l'entrée AUX (10) du lecteur.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE (6) jusqu'à afficher l'option LINEIN.
3. Activez la lecture de la source extérieure (voir manuel de l'appareil).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance totale :... 4W (2W + 2W)
Impédance :...4 Ohm
Line IN :.. Prise Jack 3,5 mm
Alimentation :........................... batterie au lithium rechargeable à l'aide du mini USB DC5V
Consommation : 10W
Dimensions :...290 x 102 x 180 mm

Note d'information relative à l'enlèvement et l'élimination de la batterie

Attention : l'opération d'enlèvement et d'élimination doit être effectuée uniquement par des opérateurs qualifiés ! Retirez la batterie de son logement (18) placé sous l'appareil.

Tout type de batterie épuisée ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques, ou jeté dans le feu ou l'eau. Tout type de batterie épuisée doit être recyclé ou remis auprès de décharges spécialisées dans la collecte.



KBB 306

Gebrauchs und Installationshandbuch

STEREO BOOMBOX HIGH POWER



FM RADIO AUTOSCAN

USB
SD CARD

AUX IN

***** For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

GEBRAUCHSHINWEISE

Netzgeräte mit einer Spannung von mehr als 5V dürfen nicht verwendet werden. Sie könnten das Gerät beschädigen.

Nicht für längere Zeit bei hoher Lautstärke Musik hören. Dies könnte zu Hörschäden führen.

Das Gerät sollte nicht in folgenden Bereichen aufgestellt werden:

- in der Nähe von Magnetfeldern.
- in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern und Öfen.
- in sehr feuchten Räumen wie Badezimmern, Schwimmbädern, usw.
- in sehr staubigen Räumen.
- An Orten, die starken Schwingungen ausgesetzt sind.
- Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass auf den Seiten jeweils genügend Raum verbleibt, um eine freie Luftzirkulation zu gewährleisten (mindestens 5 cm).
- Sollten Flüssigkeiten ins Innere des Geräts eindringen, den Stecker unverzüglich von der Steckdose abziehen und das Gerät zur nächstgelegenen autorisierten TREVI-Kundendienststelle bringen.
- Vor der Aufladung des Geräts ist stets sicherzustellen, dass Netzkabel und Anschlusskabel korrekt installiert sind.

PFLEGE UND WARTUNG

Für die Reinigung wird die Verwendung eines leicht angefeuchteten, weichen Tuchs empfohlen. Der Einsatz von Lösungsmitteln oder scheuernden Substanzen sollte vermieden werden.

WICHTIG

Der fachgerechte Bau dieses Geräts gewährleistet langfristig einen einwandfreien Betrieb. Sollten dennoch Betriebsstörungen auftreten, wenden Sie sich bitte an die nächstgelegene autorisierte Kundendienststelle.

TREVI verfolgt eine Politik ständiger Forschung und Weiterentwicklung. Die Produkte können daher andere als die beschriebenen Eigenschaften aufweisen.

HINWEISE FÜR DEN KORREKTEN GEBRAUCH DER AUFLADBAREN BATTERIE

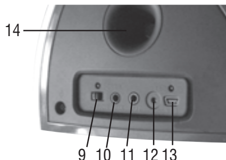
- Die Ladung der Batterie sollte bei einer Temperatur zwischen 5°C und 35°C erfolgen.
- Die Ladezeit sollte die angegebenen Zeiten nicht überschreiten, um die Gefahr der Überhitzung und Explosion zu vermeiden.
- Die Batterie sollte nicht für einen Zeitraum von mehr als 6 Stunden aufgeladen werden.
- Die Ladung der Batterie über die angegebenen Zeiträume hinaus oder eine längere Nichtbenutzung können deren Lebensdauer reduzieren.
- Die aufladbare Batterie ist ein Verschleißteil, ihre Ladekapazität reduziert sich allmählich.
- Um die Lebensdauer der Batterie zu erhöhen, sollte diese stets komplett aufgeladen und vollständig entleert werden. Vor der erneuten Benutzung sollte sie wieder komplett aufgeladen werden. Wird eine nicht vollständig entleerte Batterie aufgeladen, so wird deren Ladeautonomie reduziert. In diesem Falle sollte der Vorgang der vollständigen Ladung/Entleerung mehrmals wiederholt werden.
- Der Ladevorgang über die ganze Nacht sollte vermieden werden.

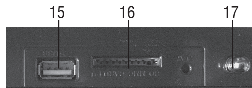
INHALT DER VERPACKUNG

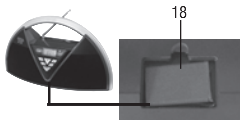
- Einheit Wiedergabegerät
- Netzgerät AC-DC Mini USB
- 2x Kabel Netzgerät DCUSB und USB-MiniUSB
- Fernbedienung
- Kabel Jack/Multi Jack

BESCHREIBUNG ANSCHLÜSSE UND BEDIENELEMENTE

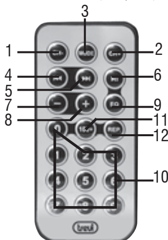








1. Taste Play/Pause
2. Taste RW
3. Taste FW
4. Taste V- Verringerung der Lautstärke
5. Taste V+ Erhöhung der Lautstärke
6. Taste Mode, Anwahl Abspielgerät
7. LCD-Display
8. IR-Empfänger
9. Wahlschalter ON/OFF, Ein-/Ausschalten
10. AUX-Eingang
11. Ausgang Audio Out/Kopfhörerbuchse
12. Buchse Versorgung DC5V
13. Port Versorgung Mini USB
14. Bass Reflex
15. USB-Eingang
16. Eingang SD Card
17. FM-Antenne
18. Fach aufladbare Lithium-Batterie



1. Taste CH-, Sprung zur vorigen Frequenz
2. Taste CH+, Sprung zur nächsten Frequenz
3. Taste MODE, Anwahl Abspielgerät
4. Taste RW, Sprung zum vorigen Titel
5. Taste FW, Sprung zum nächsten Titel
6. Taste Play/Pause
7. Taste -, Verringerung der Lautstärke
8. Taste +, Erhöhung der Lautstärke
9. Taste EQ, voreingestellte Klangregelungen
10. Zifferntastenblock 0-9, Anwahl Titel
11. Taste +100, Anwahl Titel >100
12. Taste REP. Funktion Titelwiederholung

VERSORGUNG UND AUFLADUNG

Das Gerät kann mit einer internen Lithium-Batterie versorgt werden und erfordert kein Kabel für den Betrieb. Für die Aufladung werden das Kabel Mini USB an die rückwärtige Versorgungsbuchse (13) und der USB-Stecker an das mitgelieferte Netzgerät DC 5V angeschlossen. Das Gerät nicht an einem Netz mit einer Spannung anschließen, die nicht den oben genannten Werten entspricht. Alternativ kann die Aufladung auch über den PC erfolgen, indem das Kabel Mini USB an die rückwärtige Versorgungsbuchse (13) und der USB-Stecker an den USB-Port des PC angeschlossen werden. **Während der Aufladung sollte das Gerät ausgeschaltet sein (Wahlschalter Ein-/Ausschaltung (9) auf OFF). Für eine vollständige Aufladung ist ein Zeitraum von ca. 5 Stunden erforderlich.** Hinweis: Im Lieferumfang befindet sich auch ein DC-USB-Kabel, das ebenfalls die oben genannten Funktionen ausführt, jedoch an der Buchse Plug DC5V (12) angeschlossen wird.

EIN-/AUSSCHALTEN

Das Gerät einschalten, indem der Wahlschalter Ein-/Ausschalten (9) auf ON gestellt wird.
Das Gerät ausschalten, indem der Wahlschalter Ein-/Ausschalten (9) auf OFF gestellt wird.

LAUTSTÄRKEREGULIERUNG

Die Lautstärke des Gerätes kann mit den Tasten zur Lautstärkeregulierung eingestellt werden.

1. Die Taste V+(5) drücken, um die Lautstärke des Geräts zu erhöhen.
2. Die Taste V-(4) drücken, um die Lautstärke zu reduzieren.

ANWAHL DES ABSPIELGERÄTS

Mehrmals die Taste MODE (3) drücken, um den Modus SDCARD / USB / RADIO FM / LINE-IN zu öffnen.

RADIOBETRIEB

Automatischer Suchlauf

1. Die Taste MODE (6) drücken, bis auf dem Display die Radiofrequenz FM angezeigt wird.
2. Kurz die Taste PLAY/PAUSE (1) drücken, um die Funktion AUTOSCAN für die automatische Speicherung der Sender zu aktivieren (das Radio beginnt den automatischen Suchlauf der Stereo-Radiosender und speichert diese automatisch im Speicher). Es werden bis zu 40 Radiosender gespeichert.
3. Mit den Tasten RW(2) und FW(3) (CH+ und CH- auf der Fernbedienung) können die verschiedenen, im Speicher enthaltenen Radiosender aufgerufen werden.

Manueller Suchlauf

1. Die Tasten RW(2) und FW(3) (Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) lange drücken, um den manuellen Suchlauf der Radiofrequenzen auszuführen. Der Suchlauf stoppt immer dann, wenn ein Stereo-Radiosender empfangen wird.

2. Um den empfangenen Radiosender zu speichern, wird die Taste EQ(9) gedrückt. Auf dem Display blinkt die Speicherposition. Mit den Tasten RW(2) und FW(3) (Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) wird die gewünschte Speichernummer

angewählt und erneut EQ(9) zur Bestätigung gedrückt. Der Radiosender ist nun auf der gewählten Speicherposition gespeichert. Es können bis zu 40 Radiosender gespeichert werden.

Hinweis: Für einen optimalen Empfang in FM die Antenne (18) ausziehen. Ist der Empfang nicht zufriedenstellend, so sollte versucht werden, die Länge der Antenne zu regulieren. Die Qualität des Empfangs in FM ist jedoch auch stark von der Umgebung abhängig, in der sich das Gerät befindet. ***Die Aufstellung in der Nähe von Fernsehapparaten, Neonlampen oder anderen Haushaltsgeräten kann zu Störungen beim Empfang von Radioprogrammen führen. In diesem Fall sollte das***

Gerät in größerer Entfernung zu diesen aufgestellt werden.

BETRIEB SD CARD

1. Die Karte SD CARD in den Eingang SD (16) einstecken.
2. Die Taste MODE (6) mehrmals drücken, bis die Option CARD angezeigt wird. Einige Sekunden warten, bis der Player alle MP3-Dateien lädt.
3. Die Wiedergabe beginnt automatisch.
4. Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE (1) wird die Pausenfunktion eingeschaltet.
5. Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE (1) wird die Pausenfunktion ausgeschaltet.
6. Für den schnellen Vor-/Rücklauf bei der Wiedergabe eines Titels werden die Tasten RW(2) und FW(3) (Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) gedrückt gehalten.
7. Für die Wiedergabe des vorigen/nächsten Titels werden die Tasten RW(2) und FW(3) (oder die Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) gedrückt.

USB-BETRIEB

1. Den USB-Speicher in den USB-Eingang (15) einstecken.
2. Mehrmals die Taste MODE (6) drücken, bis die Option USB angezeigt wird. Einige Sekunden warten, bis der Player alle MP3-Dateien lädt.
3. Die Wiedergabe beginnt automatisch.
4. Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE (1) wird die Pausenfunktion eingeschaltet.
5. Durch erneuten Druck der Taste PLAY/PAUSE (1) wird die Pausenfunktion ausgeschaltet.
6. Für den schnellen Vor-/Rücklauf bei der Wiedergabe eines Titels werden die Tasten RW(2) und FW(3) (Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) gedrückt gehalten.
7. Für die Wiedergabe des vorigen/nächsten Titels werden die Tasten RW(2) und FW(3) (oder die Tasten 4 und 5 auf der Fernbedienung) gedrückt.

WIEDERHOLUNGSFUNKTION (REPEAT)

ENDLOSWIEDERGABE EINES EINZELNEN TITELS

- Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB):

1. Die Taste REP (12) drücken.
2. Die Anzeige “REP1” wird auf dem Display angezeigt. Das Gerät gibt kontinuierlich den auf dem Display angezeigten Titel wieder.
3. Zum Löschen der Endloswiedergabe eines einzelnen Titels wird die Taste REP (12) mehrmals gedrückt, bis die entsprechende Anzeige “REP” auf dem Display ausgeblendet wird.

ENDLOSWIEDERGABE DES GESAMTEN ORDNERS (ALBUM)

- Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB):

1. Die Taste REP (12) zweimal drücken.
2. Die Anzeige “REP” wird auf dem Display angezeigt. Das Gerät gibt kontinuierlich die Titel de derzeit angewählten Ordners wieder.
3. Zum Löschen der Endloswiedergabe des einzelnen Albums wird die Taste REP (12) mehrmals gedrückt, bis die entsprechende Anzeige “REP” auf dem Display ausgeblendet wird.

ENDLOSWIEDERGABE ALLER TITELS

- Im Modus Wiedergabe (SD Card oder USB):

1. Die Taste REP (12) dreimal drücken.

2. Die Anzeige "REP ALL" wird auf dem Display angezeigt. Das Gerät gibt kontinuierlich alle Titel wieder, die sich auf dem Speichergerät befinden.
3. Zum Löschen der Endloswiedergabe des einzelnen Albums wird die Taste REP (12) mehrmals gedrückt, bis die entsprechende Anzeige "REP" auf dem Display ausgeblendet wird.

DIREKTANWAHL EINES TITELS

1. Während der Wiedergabe über den Zifferntastenblock 0...9 die Nummer des Titels eingeben, der wiedergegeben werden soll. Die Wiedergabe des gewünschten Titels beginnt automatisch.

BETRIEB LINE-IN

1. Das mitgelieferte Adapterkabel Jack in den Audioausgang von:Smartphones, Tablet oder Multimedia Playern einstecken. Das andere Ende in den AUX-Eingang (10) des Geräts einstecken.
2. Die Taste MODE (6) mehrmals drücken, bis die Option LINEIN angezeigt wird.
3. Die Wiedergabe des externen Abspielgeräts starten (siehe Bedienungsanleitung des Geräts).

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Gesamtleistung: .... 4W (2W + 2W)
Impedanz: .... 4 Ohm
Line IN: .... Buchse Jack 3,5 mm
Versorgung: .... Lithium-Batterie, aufladbar über Mini USB DC5V
Verbrauch: 10W
Abmessungen: 290x102x180mm

Informationen zur Entfernung und Entsorgung der Batterien
Achtung: Die Arbeiten zur Entfernung und Entsorgung dürfen ausschließlich durch technisches Fachpersonal vorgenommen werden!

- Die Batterie sollte aus ihrer Aufnahme (18) unter dem Gerät herausgenommen werden.

Leere Batterien dürfen, gleichgültig, um welchen Batterietyp es sich handelt, keinesfalls über den Hausmüll, durch Verbrennung oder im Wasser entsorgt werden. Alle Altbatterien müssen recycelt oder über entsprechende Sammelstellen entsorgt werden.



KBB 306

Manual de uso e instalación

BOOMBOX ESTÉREO HIGH POWER



FM RADIO AUTOSCAN

USB
SD CARD

AUX IN

***** For additional information and updates of this product see**: www.trevi.it**

NOTAS DE USO

No use alimentadores con voltaje superior a 5 V, pueden dañar el reproductor.
No escuche teniendo el volumen alto por mucho tiempo, puede dañar su oído.
Evite colocar el reproductor:

- cerca de campos magnéticos.
- cerca de fuentes de calor, como radiadores y estufas.
- en lugares muy húmedos, como cuartos de baño, piscinas, etc.
- en lugares muy polvorientos.
- en lugares sujetos a fuertes vibraciones.
- coloque el aparato de manera que a sus lados haya siempre suficiente espacio para la libre circulación de aire (por lo menos 5 cm).
- en caso de que penetren líquidos en el interior del aparato, desconecte inmediatamente el enchufe de la toma de corriente y lleve el aparato al centro de asistencia autorizado TREVI más cercano.
- antes de cargar el aparato, compruebe siempre que los cables de alimentación y de conexión estén instalados correctamente.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Para efectuar la limpieza, se aconseja utilizar un paño suave y ligeramente humedecido. Evite el uso de disolventes o sustancias abrasivas.

IMPORTANTE

La buena construcción del aparato garantiza su perfecto funcionamiento durante mucho tiempo. Si se presentase algún inconveniente, es oportuno consultar al Centro de Asistencia autorizado más cercano.
TREVI cultiva una política de investigación y desarrollo continuos. Por consiguiente, los productos

pueden presentar características distintas a las descritas.

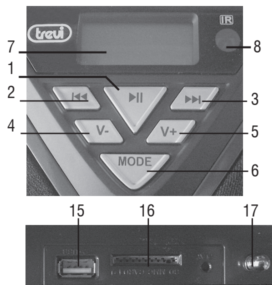
ADVERTENCIA PARA LA CORRECTA UTILIZACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

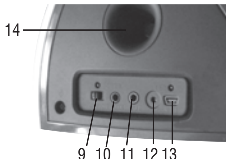
- recargue la batería a una temperatura de entre 5°C y 35°C.
- no cargue la batería más del tiempo indicado para evitar riesgos de explosión o sobrecalentamiento.
- no cargue la batería durante más de 6 horas.
- un tiempo de recarga superior al tiempo indicado o un período prolongado de inactividad pueden reducir la duración de la batería.
- la batería recargable está sujeta a desgaste y su capacidad disminuye gradualmente.
- para prolongar la duración de la batería, utilícela cuando está totalmente cargada hasta agotarla por completo. Cárguela completamente de nuevo antes de volver a utilizarla.
  Si se carga una batería no completamente agotada, se reduce su duración. En ese caso, repita el ciclo de carga/descarga completa más veces.
- Evite cargar la batería durante toda la noche.

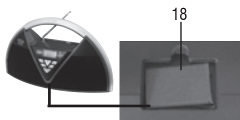
CONTENIDO DEL EMBALAJE

- Unidad reproductor
- Alimentador AC-DC mini USB
- 2x Cable alimentador DCUSB y USB-miniUSB
- Mando a distancia
- Cable Jack/multi Jack

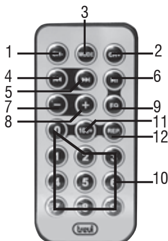
DESCRIPCIÓN CONEXIONES Y MANDOS







1.Botón Play/Pause
2.Botón RW
3.Botón FW
4.Botón V-, baja el volumen
5.Botón V+, sube el volumen
6.Botón Mode, selección de la fuente
7.Display LCD
8.Receptor IR
9. Selector ON/OFF encendido, apagado
10. Entrada AUX
11.Salida Audio Out/Toma de auriculares
12.Toma de alimentación DC5V
13.Toma de alimentación mini USB
14.Bass reflex
15.Puerto USB
16.Entrada SD Card
17.Antena FM
18.Compartimiento batería de litio recargable



1.Botón CH-, salto a la frecuencia anterior
2.Botón CH+, salto a la frecuencia siguiente
3.Botón MODE, selección de la fuente
4.Botón RW, salto a la pieza anterior
5.Botón FW, salto a la pieza siguiente
6.Botón Play/Pause
7.Botón -, baja el volumen
8.Botón +, sube el volumen
9.Botón EQ, ecualizaciones predefinidas
10.Botones numéricos 0-9 selección piezas
11.Botón +100, selección piezas >100
12.Botón REP. , función repetición pista

ALIMENTACIÓN Y CARGA

El aparato funciona con batería de litio interna y no necesita cables para su funcionamiento. Para la carga introduzca el cable mini USB en la toma de alimentación trasera (13) y el conector USB en el alimentador DC 5V suministrado. No conecte el aparato a tomas de corriente con tensión distinta a la indicada.

Como alternativa, se puede cargar también a través del PC, conectando el cable mini USB en la toma de alimentación trasera (13) y el conector USB en el puerto USB del PC.

Durante la fase de carga es necesario tener el aparato apagado (selector encendido/apagado (9) en OFF). Para una carga completa se necesitan unas 5 horas aproximadamente.

Nota: en el suministro está incluido también un cable DC-USB que tiene las mismas funciones anteriormente descritas pero que utiliza la toma Plug DC5V (12).

ENCENDIDO / APAGADO

Sitúe el selector encendido/apagado (9) en la posición ON para encender el aparato.

Sitúe el selector encendido/apagado (9) en la posición OFF para apagar el aparato.

AJUSTE DE VOLUMEN

Es posible ajustar el volumen del aparato utilizando los botones de ajuste de volumen.

1. Pulse el botón V+(5) para subir el volumen del dispositivo.
2. Pulse el botón V-(4) para bajar el volumen.

SELECCIÓN FUENTE

Pulse en secuencia el botón MODE (3) para acceder al modo SDCARD / USB / RADIO FM / LINE-IN.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Búsqueda automática

1. Pulse el botón MODE (6) hasta visualizar en el display la frecuencia FM de la radio.
2. Pulse el botón PLAY/PAUSE (1) durante unos segundos para iniciar la función AUTOSCAN de memorización automática de las emisoras (la radio inicia una búsqueda automática de las emisoras de radio en estéreo y las guarda automáticamente en la memoria). Se memorizan hasta un máximo de 40 emisoras de radio.
3. Utilice los botones RW(2) y FW(3) (CH+ y CH- en el mando a distancia) para escuchar las diferentes emisoras de radio memorizadas.

Búsqueda manual

1. Mantenga pulsados los botones RW(2) y FW(3) (botones 4 y 5 del mando a distancia) para efectuar una exploración manual de las frecuencias de radio; la búsqueda se parará cuando encuentre una emisora de radio en estéreo.
2. Para memorizar la emisora de radio recibida pulse el botón EQ(9), en el display parpadeará la posición de la memoria; a través de los botones RW(2) y FW(3) (botones 4 y 5 del mando a distancia) seleccione el número de la memoria deseado y pulse nuevamente EQ(9) para confirmar. La emisora de radio se ha memorizado en este instante en la posición de la memoria escogida. Se puede memorizar hasta un máximo de 40 emisoras de radio.

Nota: para conseguir la mejor recepción en FM ajuste la extensión de la antena (18). Si la recepción no es buena, pruebe con otro ajuste de extensión de la antena. En cualquier caso, la calidad de la recepción en FM depende en gran parte del lugar donde está ubicado el aparato.

La cercanía de aparatos TV, lámparas de neón u otros electrodomésticos puede causar interferencias en la recepción de los programas de radio; en este caso, aleje el aparato.

FUNCIONAMIENTO DE LA SD CARD

1. Introduzca la tarjeta SD CARD en la ranura SD(16).
2. Pulse en secuencia el botón MODE (6) hasta visualizar la opción CARD; espere unos segundos hasta que el reproductor cargue todos los archivos MP3.
3. La reproducción comenzará automáticamente.
4. Para activar la pausa, pulse una vez el botón PLAY/PAUSE(1).
5. Para desactivar la pausa, pulse otra vez el botón PLAY/PAUSE(1).
6. Para avanzar/retroceder rápidamente durante la escucha de una pieza pulse y mantenga pulsados los botones RW(2) y FW(3) (botones 4 y 5 del mando a distancia).
7. Para pasar a la reproducción de la pieza anterior/siguiente pulse los botones RW(2) y FW(3) (o los botones 4 y 5 del mando a distancia).

FUNCIONAMIENTO USB

1. Introduzca la memoria USB en el puerto USB(15).
2. Pulse en secuencia el botón MODE (6) hasta visualizar la opción USB; espere unos segundos hasta que el reproductor cargue todos los archivos MP3.
3. La reproducción comenzará automáticamente.
4. Para activar la pausa, pulse una vez el botón PLAY/PAUSE(1).
5. Para desactivar la pausa, pulse otra vez el botón PLAY/PAUSE(1).
6. Para avanzar/retroceder rápidamente durante la escucha de una pieza pulse y mantenga pulsados los botones RW(2) y FW(3) (botones 4 y 5 del mando a distancia).
7. Para pasar a la reproducción de la pieza anterior/siguiente pulse los botones RW(2) y FW(3) (o los botones 4 y 5 del mando a distancia).

FUNCIÓN REPEAT

REPRODUCCIÓN CONTINUA DE UNA ÚNICA PISTA

- En modo de reproducción (Sd card o USB):

1. Pulse el botón REP (12).
2. El indicador “REP1” aparecerá en el display; el reproductor reproducirá ininterrumpidamente la pista visualizada en el display.
3. Para cancelar la reproducción continua de la pista, pulse varias veces el botón REP (12) hasta que desaparezca el mensaje “REP” del display.

REPRODUCCIÓN CONTINUA DE TODA LA CARPETA (ÁLBUM)

- En modo de reproducción (Sd card o USB):

1. Pulse dos veces el botón REP (12).
2. El indicador “REP “ aparecerá en el display; el reproductor reproducirá ininterrumpidamente la pista de las piezas de la carpeta actualmente seleccionada.
3. Para cancelar la reproducción continua del álbum, pulse varias veces el botón REP (12) hasta que desaparezca el mensaje “REP” del display.

REPRODUCCIÓN CONTINUA DE TODAS LAS PIEZAS

- En modo de reproducción (Sd card o USB):

1. Pulse tres veces el botón REP (12).
2. El indicador “REP ALL” aparecerá en el display; el reproductor reproducirá ininterrumpidamente la pista de todas las piezas contenidas en el dispositivo de memoria.

3. Para cancelar la reproducción continua del álbum, pulse varias veces el botón REP (12) hasta que desaparezca el mensaje “REP” del display.

SELECCIÓN DIRECTA DE UNA PIEZA

1. Durante la reproducción introduzca mediante los botones numéricos 0...9 el número de la pieza que desee reproducir; la reproducción de la pieza deseada comenzará automáticamente.

FUNCIONAMIENTO LINE-IN

1. Conecte el cable del adaptador jack suministrado a la salida audio de: smartphones, tablet, multimedia players, introduciendo el otro extremo en la entrada AUX(10) del reproductor.
2. Pulse en secuencia el botón MODE (6) hasta visualizar la opción LINEIN.
3. Active la reproducción de la fuente externa (véase manual del aparato).

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Potencia Total:.. 4W (2W + 2W)
Impedancia: ....4 Ohm
Line IN: ....Toma Jack 3,5 mm
Alimentación: .... batería de litio recargable mediante mini USB DC5V
Consumo:..
10W
Dimensiones:...290x102x180 mm

NOTAS SOBRE LA EXTRACCIÓN Y ELIMINACIÓN DE LAS BATERÍAS

¡Atención, la operación de extracción y eliminación debe ser realizada exclusivamente por personal técnico especializado!

- Extraiga la batería de su compartimiento(18) situado debajo del aparato.

No eche ningún tipo de batería, una vez agotada, en los residuos domésticos, en el fuego o en el agua. Las baterías agotadas deben ser recicladas o eliminadas en los centros de recogida específicos.



Avvertenze per il corretto smaltimento del prodotto.

Il simbolo riportato sull'apparecchiatura indica che il rifiuto deve essere oggetto di "raccolta separata" pertanto il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani. L'utente dovrà consegnare il prodotto presso gli appositi "centri di raccolta differenziata" predisposti dalle amministrazioni comunali, oppure consegnarlo al rivenditore contro acquisto di un nuovo prodotto.

La raccolta differenziata del rifiuto e le successive operazioni di trattamento, recupero e smaltimento favoriscono la produzione di apparecchiature con materiali riciclati e limitano gli effetti negativi sull'ambiente e sulla salute causati da una gestione impropria del rifiuto.

Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.



Precautions for correct disposal of the product.

The symbol shown on the equipment indicates that waste must be disposed of in “separate collection” and so the product must not be disposed of together with urban waste.

The user must take the product to special “separate waste collection centres” provided by local government, or deliver it to the retailer against the purchase of a new product.

Separate collection of waste and subsequent treatment, recycling and disposal operations promotes the production of equipment with recycled materials and limits negative effects on the environment and on health caused by improper handling of waste.

Illegal disposal of the product leads to the enforcement of administrative penalties.

 **Recommandations pour l'élimination correcte du produit.**

Le symbole figurant sur l'appareil indique que le produit fait l'objet d'une " collecte séparée ". C'est pourquoi, le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets urbains. L'utilisateur doit remettre le produit auprès de " décharges spécialisées de collecte séparée " prévues par les autorités locales, ou bien le rendre au revendeur quand il achètera un nouvel appareil équivalent.

La collecte séparée du produit et les opérations successives de traitement, recyclage et élimination favorisent la production d'appareils composés par des matériaux recyclés ainsi que permettent d'éviter des effets négatifs sur l'environnement et sur la santé des personnes suite à une gestion impropre du déchet.

Toute élimination abusive du produit entraîne l'application de sanctions administratives.



Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung des Produkts.

Das auf dem Gerät angebrachte Symbol weist darauf hin, dass das Altgerät “getrennt zu sammeln” ist und das Produkt daher nicht zusammen mit dem Gemeindeabfall entsorgt werden darf.

Der Benutzer muss das Produkt zu den entsprechenden, von der Gemeindeverwaltung eingerichteten “Wertstoffsammelstellen” bringen oder dem Händler beim Kauf eines neuen Produkts übergeben.

Die getrennte Müllsammlung und anschließende Aufbereitung, Wiederverwertung und Entsorgung fördern die Herstellung von Geräten unter Verwendung wiederverwerteter Materialien und vermindern die negativen Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit in Folge einer falschen Müllverwaltung.

Die widerrechtliche Entsorgung des Produkts führt zur Auferlegung von Verwaltungsstrafen.

 **Advertencias para la correcta eliminación del producto.**

El símbolo que aparece en el aparato indica que el residuo debe ser objeto de “recogida selectiva” por tanto el producto no se debe eliminar junto con residuos urbanos.

El usuario deberá entregar el producto a los “centros de recogida selectiva” creados por las administraciones municipales o bien al distribuidor cuando adquiera un nuevo producto.

La recogida selectiva del residuo y las sucesivas operaciones de tratamiento, recuperación y eliminación favorecen la fabricación de aparatos con materiales reciclados y limitan los efectos negativos en el medio ambiente y la salud causados por una gestión incorrecta del residuo.

La eliminación abusiva del producto da lugar a la aplicación de sanciones administrativas.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

SI DICHIARA CHE:

L'apparecchio: Lettore MP3 con Radio FM STEREO marca TREVI modello KBB 306 risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n° 548

Rimini, 17 Marzo 2012

TREVI spa
Strada Consolare Rimini - San Marino 62
47924 Rimini Italia



MADE IN CHINA

TREVI S.p.A.
Strada Consolare Rimini-San Marino 62
47924 Rimini (RN) Italy
Tel. 0541-756420 - Fax 0541-756430
www.trevi.it e-mail: **info@trevi.it**